



**Association de la Vieille Ville du Landeron**  
**Case postale**  
**2525 Le Landeron**  
**ccp 20-8867-7**

Tél. : 032 751 88 15  
Fax : 032 751 88 16  
Email : [info@brocantelanderon.ch](mailto:info@brocantelanderon.ch)

## Reglement des Festes der "Brocante"

### Art. 1

Das Fest der "Brocante" und der Antiquitäten von Le Landeron wird jedes Jahr von der "Association de la Vieille Ville du Landeron" (AVVL) am letzten vollständigen Wochenende des Monats September (das heisst ebenfalls am Sonntag) in der Altstadt von Le Landeron und dessen Umgebung organisiert.

Die Oeffnungszeiten sind :

- Freitag (Aufstellen) von 14h bis 19h
- Samstag von 8h bis 19h
- Sonntag von 8h bis 18h

### Art. 2

Die Teilnahme am Fest der "Brocante" und der Antiquitäten von Le Landeron ist vorrängig für die Fach-Händler und -Restauratoren reserviert, welche antike Möbel und Gegenstände verkaufen. Die AVVL ist als einzige berechtigt, die Annahme der Anmeldungen und der Platz-Verteilung zu entscheiden. Die AVVL behält sich das Recht vor, einige Händler anzunehmen, die handwerklich hergestellte Objekte verkaufen. Ihre Entscheidungen sind ohne Rückruf und müssen nicht begründet werden.

### Art. 3

Nur Anmeldungen auf offiziellem ordnungsgemäss ausgefülltem und unterschriebenem Formular werden berücksichtigt. Diese müssen der AVVL in den gewährten Terminen zugestellt werden. Die Nichtbeachtung der Anmelde- und Zahlungsbedingungen gibt der AVVL das Recht, die Teilnahme am Fest der "Brocante" und der Antiquitäten von Le Landeron zu verweigern. Die abgelehnten oder annullierten Einschreibungen werden schriftlich mitgeteilt und sind ohne Regressanspruch. Die gemieteten Plätze werden möglichst, von einem Jahr zum anderen, dem selben Händler reserviert, wenn die genannten Bedingungen respektiert und die Masse nicht verändert werden.

Die Untermietung ist verboten.

#### Art. 4

Die Vermietungs-Tarife befinden sich auf dem beiliegenden Blatt. Sie verstehen sich netto inklusiv alle Taxen. Die vermieteten Plätze sind mit einer Bodenkennzeichnung abgegrenzt.

#### Art. 5

Falls sich der Aussteller nach der Ratifizierung seiner Einschreibung zurückzieht, bleibt die bezahlte Miete im Besitze der Association der alten Stadt Le Landeron. Ausnahme: Im Fall höherer Gewalt kann der Vorfall schriftlich dem Ausschuss vorgelegt werden. Gegen dessen Entscheidung kann nicht appelliert werden.

#### Art. 6

Die Einführung der Waren auf der Ausstellungsfläche, sowie der Aufbau der Stände werden an folgenden Tagen und Uhrzeiten ausgeführt :

- **Ausstellungs-Zelt im Süden der Altstadt**  
Am Freitag des Ereignisses, aber frühestens ab 6.30 Uhr.
- **In der Innenstadt:**  
**Äussere Ausstellungs-Flächen, Ueberdeckung der Altstadt "Promenade",**  
Am Freitag des Ereignisses gemäss den spezifischen Anweisungen.
- **Die Ausstellflächen ausserhalb der Innenstadt:**  
Am Freitag des Ereignisses gemäss den spezifischen Anweisungen.

#### **Einrangierung der Waren-Transportfahrzeuge**

Die Händler, die eine Ausstellungs-Fläche in der Innenstadt mieten haben die Pflicht sich einzurangieren, damit die Wagen ordnungsgemäss in die Innenstadt einfahren, um ihre Ware am Freitag des Ereignisses auszupacken. Dies gilt ebenfalls für die Abfuhr am Ende des Marktes. Die Einrangierungs-Ordnung und -Zeiten werden jedem betroffenen Händler persönlich mitgeteilt.

Die Anzahl der erlaubten Fahrzeuge während des Auspackens/Ausstellens, ist beschränkt und von der Grösse des gemieteten Platz abhängig gemäss spezifischen Anweisungen.

- **Nach dem Ausladen werden die Fahrzeuge auf den dafür vorgesehenen Stellen parkiert.**
- **Der Verkauf ist an den angegebenen Zeiten des Art. 1 erlaubt.**  
Er erfolgt nur zwischen Käufer und Händler und betrifft das Organisations-Komitee nicht. In diesem Sinne können auch keine Reklamationen formuliert werden.

#### Art. 7

Die Standnummer muss sichtbar fixiert werden, diese wird am Schluss des Ereignisses an den Verantwortlichen zurückgegeben (Wert CHF 30.-).

## Art. 8

Die runde Etikette beweist und garantiert die Epochen-Echtheit der verkauften Ware.

Die Verstösse werden bestraft und die Händler können sofort ausgewiesen werden.

Die Miete wird nicht zurückerstattet.

## Art. 9

Der Aussteller verpflichtet sich, den zugeteilten Standplatz, während der ganzen Dauer der "Brocante" zu halten, seine Ware nur ab Sonntag 18h00 zu räumen und den Platz sauber und Abfallfrei zu verlassen.

## Art. 10

Ein Sicherheitsdienst sorgt für die Bewachung der Ausstellungsfläche während den Nächten vom Freitag auf Samstag und Samstag auf Sonntag.

Während diesen Nächten müssen die Stände möglichst von ihren Wertgegenständen geräumt werden.

## Art. 11

### **Haftpflicht des Ausstellers**

Der Aussteller bürgt für jede Schäden, die anderen Personen verursacht werden, sei es durch ihn selber, sein Personal oder seine Installationen. Er ist verpflichtet, die von der öffentlichen Hand und vom Organisations-Komitee vorgenommenen Sicherheitsmassnahmen zu respektieren.

### **Raub, Brand, Wasserschäden**

Die "Association de la Vieille Ville du Landeron" lehnt jegliche Verantwortung in Sache Versicherung ab.

Sie rät jedem Teilnehmer, sich gegen Risiken wie Raub und Wasserschäden zu decken und eine zivile Versicherung abzuschliessen.

Die Aussteller müssen ihre Stände mit zusätzlichen Gewichten befestigen um jegliche Folgerungen von eventuellen starken Windböen, die zur Zeit des Ereignisses vorkommen könnten, zu vermeiden.

**Die Aussteller haben kein Recht, das Ihnen von der Association de la Vieille Ville du Landeron zur Verfügung gestellte Material oder Anlagen abzuändern oder umzubauen.**

## Art. 12

Die Hunde der Aussteller müssen an der Leine gehalten werden.

## Art. 13

Die gefundenen Objekte müssen am Informationsstand der "Brocante" von Le Landeron abgegeben werden oder am Polizei-Posten von Le Landeron.

## Art. 14

Nur die offiziellen Kantinen, Restaurants und Lebensmittel-Händler, die einen Platz gemietet haben, können auf der Fläche des Ereignisses Getränke und Lebensmittel zum sofortigen Konsum verkaufen.

## Art. 15

Die Werbung ist während dem Fest der "Brocante" und der Antiquitäten von Le Landeron verboten und dies auf den Verkaufsplätzen, in den Kantinen und auf den Parkplätzen, ausser einer schriftlichen Genehmigung des Organisations-Komitees.

## Art. 16

Gemäss Erlass der kommunalen Behörden von Le Landeron (Verordnung vom 21. März 1967), ist das legale Schliessen der lokalen Geschäfte am Samstag um 16h00 festgelegt.

Sondergenehmigungen können von diesen Behörden bewilligt werden.

## Art. 17

Die "Association de la Vieille Ville du Landeron" behält sich das Recht vor, die Anordnungen des vorliegenden Reglements jederzeit zu ändern oder zu ergänzen.

Die "Association de la Vielle Ville du Landeron" lehnt jede Verantwortung ab, im Falle einer Annullierung des Festes der "Brocante" und der Antiquitäten von Le Landeron wegen höherer Gewalt. In diesem Fall wird die Einschreibung automatisch annulliert und die Zahlung zurückerstattet.

## Art. 18

Für jeden Rechtsstreit, der durch die Anwendung oder Interpretation des vorliegenden Reglements geführt werden könnte, erklären die Parteien den Ort der Rechtsprechung an die Kanzlei vom Gericht des Distrikts Neuchâtel für zuständig.

Le Landeron, Februar 2012

L'Association de la Vieille Ville du Landeron